

Made in CHINA by / Fabriqué en CHINE par / Hergestellt in CHINA von /  
Gemaakt in CHINA door / Fabricado en CHINA por / Prodotto in CINA da /  
Fabricado na CHINA por / Vyrobené v ČINE od / Vyrobené v ČINE od /  
Wyprodukowane w CHINACH przez: **Varan Motors**



Imported by / Importé par / Importiert durch / Geïmporteerd door / Importado  
por / Importato da / Importado por / Importované spoločnosťou / Dovezeno  
spoločnosťou / Importowane przez:

**BCIE SARL**  
**15 rue de Mensdorf,**  
**L-5380 Uebersyren,**  
**Luxembourg,**  
**+352/26908036**



"© 2024 BCIE SARL. All rights reserved."  
"© 2024 BCIE SARL. Tous droits réservés."  
"© 2024 BCIE SARL. Alle Rechte vorbehalten."  
"© 2024 BCIE SARL. Alle rechten voorbehouden."  
"© 2024 BCIE SARL. Todos los derechos reservados."  
"© 2024 BCIE SARL. Tutti i diritti riservati."  
"© 2024 BCIE SARL. Todos os direitos reservados."  
"© 2024 BCIE SARL. Všetky práva vyhradené."  
"© 2024 BCIE SARL. Všechna práva vyhrazena."  
"© 2024 BCIE SARL. Wszelkie prawa zastrzeżone."



CYB150

16.05.2019

## Pompe à fuel ou gasoil 12V 40l/min – 160W - Pistolet CYB150

Manuel d'utilisation



Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Respectez-les. De par l'évolution constante des produits, des différences peuvent apparaître entre ce manuel et votre article. Si vous deviez constater une incohérence, n'hésitez pas à nous contacter, nos coordonnées se trouvant ci-dessous

Made in China

**Varan Motors**

BCIE SARL, gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg

T: 00352/26908036 – F: 00352/26908040



CYB150



Règlement concernant l'élimination des déchets DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) Tous les appareils électriques Varan concernés par le règlement relatif aux DEEE sont marqués du symbole de la poubelle barrée. Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Il devra être déposé dans un point de collecte d'appareils de ce type, aux parcs à conteneurs ou auprès de votre vendeur qui devra le reprendre et l'éliminer via la filière de recyclage adaptée. La société BCIE SARL est inscrite auprès du système de collecte de déchets Ecotrel sous référence ME0449 ainsi qu'auprès d'Ecobatterien sous référence M0152. Grâce à votre contribution à l'élimination correcte de ces articles participez à la protection de l'environnement et la santé de vos semblables. Le recyclage des matériaux permet de réduire la consommation de matières premières.



CYB150

## PRECAUTIONS DE SECURITE

### Avertissement

1. L'utilisateur doit absolument respecter les règles de sécurité et doivent également respecter les indications fournies dans les chapitres suivants.
2. Ne jamais toucher au moteur de la pompe lorsque celle-ci est en service.
3. Avant d'utiliser la pompe, veillez à ce que le câble d'alimentation et tous les autres éléments sont en bonne condition de fonctionnement.
4. Avant d'utiliser la pompe, assurez-vous de ne pas être pieds-nus, que vos mains ne sont pas mouillées et que vous n'êtes pas sur un terrain humide.
5. La pompe est construite de telle manière à ce que toutes les pièces mobiles se trouvent dans une coque de protection. N'enlevez aucune des ces coques de protection lorsque la pompe est en fonctionnement et ce pour aucune raison.
6. Il est très important de garder la prise d'alimentation de la pompe protégée de toute projection d'eau, de pluie et d'agents atmosphériques en général ainsi que de tout autre liquide.
7. Ne pas utiliser pour pomper de l'essence ou de l'alcool.
8. Ne pas utiliser dans des endroits dangereux
9. Une mauvaise installation ou utilisation de ce produit peut entraîner de graves blessures ou même la mort
10. Ne fumez pas à proximité de la pompe ou n'utilisez pas la pompe à proximité d'une flamme.
11. N'utilisez pas ce produit pour le transfert de liquide dans un avion
12. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé avec des liquides en relation avec la nourriture ou tout autre liquide contenant de l'eau.
13. N'utilisez pas de fluides plus épais que le fuel diesel. Le moteur pourrait surchauffer.

Pour vous assurer une utilisation efficace et sûre, il est indispensable de suivre chacun des avertissements contenus dans ce manuel.

1. Déconnectez l'alimentation de la pompe avant d'effectuer tout entretien sur celle-ci.
2. A filtre diesel compatible devrait être utilisé en sortie pour vous assurer qu'aucune matière étrangère ne soit transférée au réservoir.
3. Le réservoir ou le baril devrait être fixé au sol.
4. La pompe ne doit jamais être en marche si personne ne se trouve à proximité pour superviser son bon fonctionnement.



CYB150

## DESCRIPTIF DU PRODUIT

Pompe à gasoil 12V avec tuyau et pistolet de pompage pour un service immédiat. La puissance du moteur est de 160W, la pompe atteint alors un débit de 2400l/h max.

Pompe compacte maniable et puissante.

Cette pompe ne peut être utilisée que pour l'extraction d'huile ou fuel. DANGER d'explosion si utilisation avec de l'essence.

## DESCRIPTIF DES ELEMENTS

### Contenu

- Pistolet en acier
- Pompe à fuel
- Crépine d'aspiration
- 2 colliers de serrage
- 1 connecteur pour tuyau d'entrée
- Le tuyau d'aspiration de 2m
- Tuyau pour pistolet de 4m

### Caractéristiques Techniques

- Puissance: 160W
- Alimentation: 12V
- Débit max: 40 l/min
- Hauteur d'aspiration maximum tout compris 5 mètres.
- Hauteur de refoulement max: 10m
- Raccord de tuyau: 1" (25.4mm)
- Couleur: gris et noir
- Poids: +-3.70Kg



CYB150

## DESCRIPTIF D'INSTALLATION

### 1. Déballage

Si l'emballage semble endommagé, vérifiez le contenu pour vous assurer que la pompe n'a subi aucun dommage durant le transport.

**Avertissement** : Avant d'installer et d'utiliser la pompe, vérifiez l'autocollant d'identification pour vous assurer qu'elle correspond bien aux caractéristiques spécifiées lors de votre achat.

### 2. Manipulation et transport

Bien que sa taille et son poids réduits ne crée pas de problème particulier durant le transport, nous vous donnons les recommandations suivantes :

Ne déplacez jamais la pompe si celle-ci est branchée et ce, pour aucune raison. Débranchez-la avant toute manipulation.

Dévissez et retirez les tuyaux de pompage et de sortie. Dévissez les boulons et vis utilisés pour fixer la pompe.

Ne déplacez jamais la pompe en la tirant par le câble d'alimentation.

### 3. Assemblage et désassemblage

La pompe n'a pas d'accessoires séparés et par conséquent ne requiert pas d'assemblage. Le moteur ne peut être démonté uniquement par un technicien qualifié ou dans un centre agréé.

## DESCRIPTIF D'UTILISATION

### Utilisation et démarrage

#### Connexion de l'alimentation électrique :

- 1) Connectez la pince rouge au +12V et la pince noire à la masse de votre batterie.
- 2) Placez la pompe de manière stable et assurez-vous que la longueur des câbles d'alimentation et de pompage de fuel est suffisante pour assurer une bonne stabilité de l'installation.

#### Démarrage

Connectez la crépine au tuyau d'aspiration et connectez celui-ci à l'entrée horizontale de la pompe. Une fois le tuyau connecté et l'étanchéité des connexions vérifiée (Raccords de la crépine, raccord crépine/tuyau, raccord tuyau/pompe), plongez la crépine dans le réservoir de diesel à au moins 30 cm de profondeur.

Remplissez ensuite la pompe de diesel par l'orifice de sortie (vertical) présent sur le dessus de celle-ci. Une fois la pompe et le tuyau d'aspiration remplis de diesel, connectez le tuyau de sortie au pistolet et à l'orifice supérieur de la pompe (celui par lequel vous venez de la remplir).

Placez le pistolet dans le récipient à remplir, allumez la pompe et appuyez progressivement sur la gâchette du pistolet pour commencer à transférer le diesel.

Vérifiez que la pompe tourne correctement en regardant l'arrière de celle-ci. Vérifiez que la pompe évacue normalement.



CYB150

### **Avertissement**

Il est strictement interdit de laisser la pompe sans surveillance lorsqu'elle est en fonctionnement pour éviter tout débordement du réservoir.

Ne jamais démarrer la pompe avant d'avoir introduit le tuyau de succion et d'approvisionnement.

Après avoir fermé le pistolet, éteignez la pompe aussi vite que possible.

Il est strictement interdit d'utiliser la pompe avec les mains mouillées, à pied nu ou en se tenant sur un terrain humide.

### **Avertissement**

L'utilisation de batteries ayant la capacité adéquate mais n'étant pas assez chargées provoque un ralentissement de la pompe, réduit le débit et une succion insuffisante pouvant mener à un manque d'apport suffisant en diesel.

### **Risques techniques**

Risques dû à une température environnante extrême.

Rappelez-vous qu'une température extrêmement froide (-30°C) peut geler le diesel contenu à l'intérieur de la pompe et provoquer de sérieux dommages internes à la pompe.

Une température excessivement élevée (40°C) peut provoquer la dilatation ou la déformation des pièces plastiques. Nous recommandons de fixer la pompe dans un endroit ventilé protégé des rayons directs du soleil.

## DESCRIPTIF D'ENTRETIEN

### Entretien

Les opérations de maintenance ne peuvent être effectuées qu'après avoir déconnecté l'alimentation. La pompe ne requiert pas d'entretien interne particulier et pour cette raison ne doit jamais être démontée. Il est important de garder les sections de succion et de fourniture propre et libre de tout encombrement.

### Problème-Solution

Problème	Cause	Solution
La pompe ne s'allume pas	Pas d'alimentation électrique	Vérifiez les connexions
	Turbine bouchée	Démontez, vérifiez s'il y a des signes de dommage ou de bouchon, réassemblez.
	Dysfonctionnement moteur	Contactez votre revendeur
Débit de la pompe réduit	Niveau du réservoir très bas	Remplissez le réservoir
	Valve de déviation bloquée	Nettoyez et réassemblez
	Filtre bouché	Nettoyez le filtre
	Entrée d'air dans le tuyau d'aspiration	Assurez-vous que le tuyau d'aspiration n'est pas endommagé
	Vitesse de rotation de la pompe réduite	Vérifiez et corrigez le voltage de la pompe
	Fuite	Vérifiez les connexions
	Le tuyau d'aspiration est en contact avec le fond du réservoir	Relevez le tube dans le réservoir
	Hauteur d'aspiration trop importante	Abaissez le niveau de la pompe

